

# SCHEDA



## CD - CODICI

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| TSK - Tipo Scheda               | S        |
| LIR - Livello ricerca           | C        |
| NCT - CODICE UNIVOCO            |          |
| NCTR - Codice regione           | 03       |
| NCTN - Numero catalogo generale | 00619548 |
| ESC - Ente schedatore           | R03      |
| ECP - Ente competente           | S23      |

## RV - RELAZIONI

### RVE - STRUTTURA COMPLESSA

|                           |            |
|---------------------------|------------|
| RVEL - Livello            | 5          |
| RVER - Codice bene radice | 0300619548 |

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

|                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| OGTD - Definizione     | stampa smarginata    |
| OGTT - Tipologia       | stampa di traduzione |
| OGTV - Identificazione | elemento d'insieme   |

### QNT - QUANTITA'

|                        |   |
|------------------------|---|
| QNTN - Numero          | 1 |
| QNT0 - Numero d'ordine | 6 |

### SGT - SOGGETTO

|   |   |
|---|---|
| SGTI - Identificazione                    | Perseo e Andromeda  |
| SGTS - Titolo della serie di appartenenza | Galeriae farnesianae icones Romae in Aedibus Sereniss. Ducis Parmensis ab Annibale Carraccio ad veterum aemulatione posteriorumque admiratione coloribus expressae cum ipsarum monocromatibus et ornamentis a Petro Aquila delineatae incisae |

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

|              |        |
|--------------|--------|
| PVCS - Stato | Italia |
|--------------|--------|

|  |  |
|--|--|
| <b>PVCR - Regione</b>                                | Lombardia  |
| <b>PVCP - Provincia</b>                              | BS   |
| <b>PVCC - Comune</b>                                 | Chiari   |
| <b>LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA</b>                  |  |
| <b>LDCT - Tipologia</b>                              | palazzo  |
| <b>LDCN - Denominazione</b>                          | Palazzo Faglia-Torri   |
| <b>LDCU - Denominazione spazio viabilistico</b>      | Via Bernardino Varisco, 9  |
| <b>LDCM - Denominazione raccolta</b>                 | Fondazione Biblioteca Morcelli-Pinacoteca Repossi                    |
| <b>LDCS - Specifiche</b>                             | Fondo Calcografico della Pinacoteca Repossi - Gabinetto delle Stampe |
| <b>UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI</b>           |  |
| <b>INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA</b> |  |
| <b>INVN - Numero</b>                                 | I00632   |
| <b>INVD - Data</b>                                   | 1991   |
| <b>RO - RAPPORTO</b>                                 |  |
| <b>ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE</b>         |  |
| <b>ROFF - Stadio opera</b>                           | derivazione  |
| <b>ROFO - Opera finale /originale</b>                | dipinto murale   |
| <b>ROFS - Soggetto opera finale/originale</b>        | Perseo e Andromeda   |
| <b>ROFA - Autore opera finale /originale</b>         | Carracci Annibale  |
| <b>ROFD - Datazione opera finale/originale</b>       | 1597/ 1605   |
| <b>ROFC - Collocazione opera finale/originale</b>    | RM/ Roma/ Palazzo Farnese/ Galleria                                  |
| <b>DT - CRONOLOGIA</b>                               |  |
| <b>DTZ - CRONOLOGIA GENERICA</b>                     |  |
| <b>DTZG - Secolo</b>                                 | sec. XVII  |
| <b>DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA</b>                    |  |
| <b>DTSI - Da</b>                                     | 1670   |
| <b>DTSV - Validita'</b>                              | ca   |
| <b>DTSF - A</b>                                      | 1692   |
| <b>DTSL - Validita'</b>                              | ante   |
| <b>DTM - Motivazione cronologia</b>                  | analisi storica  |
| <b>AU - DEFINIZIONE CULTURALE</b>                    |  |
| <b>AUT - AUTORE</b>                                  |  |
| <b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>             | incisore   |
| <b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>          | firma  |
| <b>AUTN - Nome scelto</b>                            | Aquila Pietro  |

|   |   |
|---|---|
| <b>AUTA - Dati anagrafici</b>               | 1640/ 1692                                      |
| <b>AUTH - Sigla per citazione</b>           | 50000431  |
| <b>AUT - AUTORE</b>                         |   |
| <b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>    | inventore                                       |
| <b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b> | iscrizione                                      |
| <b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b> | documentazione                                  |
| <b>AUTN - Nome scelto</b>                   | Carracci Annibale                               |
| <b>AUTA - Dati anagrafici</b>               | 1560/ 1609                                      |
| <b>AUTH - Sigla per citazione</b>           | 50000035  |
| <b>EDT - EDITORI STAMPATORI</b>             |   |
| <b>EDTN - Nome</b>                          | De Rossi Gian Giacomo                           |
| <b>EDTD - Dati anagrafici</b>               | 1627/ 1691                                      |
| <b>EDTR - Ruolo</b>                         | editore/stampatore                              |
| <b>EDTL - Luogo di edizione</b>             | Roma  |
| <b>MT - DATI TECNICI</b>                    |   |
| <b>MTC - Materia e tecnica</b>              | acquaforte                                      |
| <b>MIS - MISURE</b>                         |   |
| <b>MISU - Unita'</b>                        | mm  |
| <b>MISA - Altezza</b>                       | 361   |
| <b>MISL - Larghezza</b>                     | 560   |
| <b>MIF - MISURE FOGLIO</b>                  |   |
| <b>MIFU - Unita'</b>                        | mm  |
| <b>MIFA - Altezza</b>                       | 361   |
| <b>MIFL - Larghezza</b>                     | 560   |
| <b>MIFV - Validita'</b>                     | ca.   |
| <b>FIL - Filigrana</b>                      | assente   |
| <b>CO - CONSERVAZIONE</b>                   |   |
| <b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>         |   |
| <b>STCC - Stato di conservazione</b>        | buono   |
| <b>STCS - Indicazioni specifiche</b>        | Lacune: restaurate.                             |
| <b>RS - RESTAURI</b>                        |   |
| <b>RST - RESTAURI</b>                       |   |
| <b>RSTD - Data</b>                          | 2005  |
| <b>RSTE - Ente responsabile</b>             | S23   |
| <b>RSTN - Nome operatore</b>                | Studio Carta                                    |
| <b>RSTR - Ente finanziatore</b>             | Fondazione Biblioteca Morcelli-Pinacoteca Reppi |
| <b>RSTR - Ente finanziatore</b>             | R03   |
| <b>DA - DATI ANALITICI</b>                  |   |
| <b>DES - DESCRIZIONE</b>                    |   |

|  |  |
|--|--|
| <b>DESI - Codifica Iconclass</b>       | 94 P 21 2 Perseo libera Andromeda (Mitologia classica e storia antica; i miti eroici greci (I); Perseo; relazioni amorose di Perseo; Perseo e Andromeda    )   |
| <b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b> | PERSONAGGI: PERSEO; ANDROMEDA. ATTRIBUTI: (PERSEO) TESTA DI MEDUSA. FIGURE: FIGURE FEMMINILI; FIGURE MASCHILI. NUDI FEMMINILI. ANIMALI FANTASTICI: CAVALLO ALATO; DRAGO. PAESAGGIO: MARE; SCOGLI. VEDUTA: CITTA' FORTIFICATA. OGGETTI: CATENE; CORONA. |
| <b>ISR - ISCRIZIONI</b>                |  |
| <b>ISRC - Classe di appartenenza</b>   | indicazione di responsabilità  |
| <b>ISRL - Lingua</b>                   | Latino   |
| <b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>     | NR   |
| <b>ISRT - Tipo di caratteri</b>        | corsivo  |
| <b>ISRP - Posizione</b>                | nel margine inferiore, in basso a destra   |
| <b>ISRI - Trascrizione</b>             | PETRUS AQUILA DELIN. ET SCULP.   |
| <b>ISR - ISCRIZIONI</b>                |  |
| <b>ISRC - Classe di appartenenza</b>   | indicazione di responsabilità  |
| <b>ISRL - Lingua</b>                   | Latino   |
| <b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>     | NR   |
| <b>ISRT - Tipo di caratteri</b>        | corsivo  |
| <b>ISRP - Posizione</b>                | nel margine inferiore, in basso a sinistra   |
| <b>ISRI - Trascrizione</b>             | ANNIBAL CARRACCIUS PINX. IN AEDIBUS FARNESIANIS.   |
| <b>ISR - ISCRIZIONI</b>                |  |
| <b>ISRC - Classe di appartenenza</b>   | indicazione di responsabilità  |
| <b>ISRL - Lingua</b>                   | Latino   |
| <b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>     | NR   |
| <b>ISRT - Tipo di caratteri</b>        | corsivo  |
| <b>ISRP - Posizione</b>                | nel margine inferiore, in basso al centro  |
| <b>ISRI - Trascrizione</b>             | IO. IACOB DE RUBEIS FORMIS ROMAE AD TEMP. . MARIAE DE PACE   |
| <b>ISR - ISCRIZIONI</b>                |  |
| <b>ISRC - Classe di appartenenza</b>   | documentaria   |
| <b>ISRL - Lingua</b>                   | Latino   |
| <b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>     | NR   |
| <b>ISRT - Tipo di caratteri</b>        | corsivo  |
| <b>ISRP - Posizione</b>                | dopo l'indicazione dello stampatore  |
| <b>ISRI - Trascrizione</b>             | CU PRIU. S. PONT.  |
| <b>ISR - ISCRIZIONI</b>                |  |
| <b>ISRC - Classe di appartenenza</b>   | di commento  |
| <b>ISRL - Lingua</b>                   | Latino   |

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>    | NR  |
| <b>ISRT - Tipo di caratteri</b>       | corsivo   |
| <b>ISRP - Posizione</b>               | nel margine inferiore, al centro  |
| <b>ISRI - Trascrizione</b>            | ANDROMEDEN DURO RELIGATAM BRACHIA SAXO / VIDIT ABANTIADES, FLETUS, SORTISQUE MISERTUS, / AERA CONSCENDIT, CETUM FERIT ENSE VORACEM, / MUTAT ET IN SCOPULUM PHORCYNIDOS OBYCE MONSTRI  |
| <b>PLC - Privilegi/licenze</b>        | con privilegio S. Pontefice   |
| <b>NSC - Notizie storico-critiche</b> | La stampa fa parte di una serie di 24 incisioni che riproducono gli affreschi della Galleria di Palazzo Farnese dipinta da Annibale Carracci e dai suoi allievi all'inizio del XVII secolo. Nel frontespizio l'autore Pietro Aquila rende omaggio ad Annibale Carracci, affermando di eseguire queste riproduzioni "AD VETERVM AEMVLATIONE POSTERORVMQVE ADMIRATIONE". Altre serie di stampe furono tratte da questo celebre ciclo pittorico, ma quella di Pietro Aquila è una delle più fedeli e complete. |

## TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### ACQ - ACQUISIZIONE

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| <b>ACQT - Tipo acquisizione</b>  | donazione  |
| <b>ACQL - Luogo acquisizione</b> | BS/ Chiari |

### CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>CDGG - Indicazione generica</b>  | proprietà privata                               |
| <b>CDGS - Indicazione specifica</b> | Fondazione Biblioteca Morcelli-Pinacoteca Reppi |
| <b>CDGI - Indirizzo</b>             | Via Bernardino Varisco, 9 - 25032 Chiari (BS)   |

## DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>FTAX - Genere</b>                | documentazione allegata                   |
| <b>FTAP - Tipo</b>                  | fotografia digitale                       |
| <b>FTAN - Codice identificativo</b> | S-3y010-00632_01                          |
| <b>FTAT - Note</b>                  | riproduzione integrale prima del restauro |

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>FTAX - Genere</b>                | documentazione allegata                 |
| <b>FTAP - Tipo</b>                  | fotografia digitale                     |
| <b>FTAN - Codice identificativo</b> | S-3y010-00632_02                        |
| <b>FTAT - Note</b>                  | riproduzione integrale dopo il restauro |

### BIB - BIBLIOGRAFIA

|                                   |                        |
|-----------------------------------|------------------------|
| <b>BIBX - Genere</b>              | bibliografia specifica |
| <b>BIBA - Autore</b>              | Alborghetti A.         |
| <b>BIBD - Anno di edizione</b>    | 1991                   |
| <b>BIBH - Sigla per citazione</b> | NR                     |
| <b>BIBN - V., pp., nn.</b>        | p. 146 n. 22           |

### BIB - BIBLIOGRAFIA

|                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| <b>BIBX - Genere</b> | bibliografia di confronto |
| <b>BIBA - Autore</b> | Borea E./ Mariani G.      |

|                                   |             |
|-----------------------------------|-------------|
| <b>BIBD - Anno di edizione</b>    | 1986        |
| <b>BIBH - Sigla per citazione</b> | NR          |
| <b>BIBN - V., pp., nn.</b>        | p. 173 n. 6 |
| <b>BIBI - V., tavv., figg.</b>    | p. 173 n. 6 |

#### **AD - ACCESSO AI DATI**

##### **ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI**

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <b>ADSP - Profilo di accesso</b> | 1  |
| <b>ADSM - Motivazione</b>        | scheda contenente dati liberamente accessibili |

#### **CM - COMPILAZIONE**

##### **CMP - COMPILAZIONE**

|                                       |                   |
|---------------------------------------|-------------------|
| <b>CMPD - Data</b>                    | 2003              |
| <b>CMPN - Nome</b>                    | Brambilla, Lia    |
| <b>CMPN - Nome</b>                    | Scorsetti, Monica |
| <b>FUR - Funzionario responsabile</b> | Belotti, Ione     |

##### **AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE**

|  |                  |
|--|------------------|
| <b>AGGD - Data</b>                     | 2006             |
| <b>AGGN - Nome</b>                     | Scorsetti Monica |
| <b>AGGF - Funzionario responsabile</b> | NR               |

#### **AN - ANNOTAZIONI**

|                           |   |
|---------------------------|---|
| <b>OSS - Osservazioni</b> | Prima del restauro questa stampa era incollata ad un foglio di supporto al verso del quale si trovava un'etichetta con cornice a riccioli decorativi ed il numero 8. In sede di restauro tale foglio di supporto è stato rimosso e l'etichetta è stata incollata al verso della stampa, nell'angolo inferiore sinistro. |
|---------------------------|---|